



# European countries, Pays Européens, Países Europeos, Europäische Länder

ENGL : This box contains : a soft air replica with magazines. Soft Air is a real replica gun shooting 6 mm bb bullets. Before purchasing this product, please refer to legislation in your country and city. Please keep your original receipt for proof of purchase.

FR : Cette boîte contient une réplique factice avec chargeurs. Cet Air Soft Gun® est un modèle factice d'arme tirant des billes en plastique inoffensives de 6 mm. **En France, la vente de ces produits est réglementée par le décret n°99-240 du 24 mars 1999, qui interdit la distribution aux mineurs des modèles dont l'énergie est comprise entre 0,08 et 2 Joules.**

CE MODELE DEVELOPPE UNE ENERGIE DE 1,1 JOULE MAXI . DISTRIBUTION INTERDITE AUX MINEURS  
ATTENTION : NE JAMAIS DIRIGER LE TIR VERS UNE PERSONNE

ND: Deze doos bevat : een pistool met laders. Soft Air brengt modellen namaak wapens samen die schieten met plastic 6 mm kogelns.  
Voor het kopen van deze producten dient u zich te shikken naar de wet van kracht in uw land.

D : Diese Verpackung enthält ein Imitationen / Gewehr mit Magazin. Soft Air Waffen sind Imitationen die 6 mm BB's verschießen. Zur Anschaffung dieses Produkts beachten Sie die im jeweiligen Land geltende Rechtslage.

I : Questa scatola contiene : una riproduzione con caricatori. Il Soft Air raggruppa le riproduzioni di armi che sparano pallini in plastica da 6 mm.  
Per l'acquisto di questo prodotto, si prega di conformarsi alla legislazione vigente nel proprio paese.

E : Esta caja contiene una réplica. Soft Air agrupa las réplicas de armas que disparan bolas de plástico de 6 mm. Para la compra de este producto, conformese con la legislación en vigor en su país.

- Don't look inside the barrel.  
# Ne pas regarder dans le canon.  
- Nunca hacia los ojos.  
- Non guardare mai nella canna.  
• Gehen Sie sicher, das die Waffe nicht geladen ist und schauen Sie niemals direkt in den Lauf!
- Never aim at the creature  
# Ne viser personne  
- Nunca apuntar a una persona  
- Non puntare mai l'arma su persone  
• Niemals in die richtung einer person
- Be careful to avoid rebounding  
# Attention aux rebonds de billes  
- Cuidado con los rebotes  
- Fare attenzione ai rimbalzi  
• Achten Sie auf zurück prallende Kugeln. Verletzungsgefahr!
- Keep out of reach of children  
- Gas & CO2 Operated Guns : When not in use, degas. If CO2, take care to empty the CO2 cartridge before to remove it from the magazine.  
# Ne pas laisser à portée des enfants  
# Réplicas a Gas et CO2 : Videz le chargeur (ou la cartouche de CO2) au terme de toute utilisation. Prenez soin de TOUJOURS VIDER votre cartouche de gaz CO2 avant de l'enlever du chargeur  
- No dejar a l'alcanze de niños  
- Vacie el cargador (o el cartucho de CO2) de su gas al término de toda utilización. Tengan cuidado de SIEMPRE VACIAR la carga de gas CO2 ante de quitarla del cargador.  
• Bedenken Sie, dass sich die Kapsel selbstständig entleert, wenn Sie die Kapsel aus dem Magazin entfernen. Erfrierungsgefahr!
- Use only recommended Cybergun .12 & .20g BB's  
# Utiliser uniquement les billes Cybergun 0,12 et 0,20 g préconisées  
- Utilizar unicamente las bolas Cybergun de 0,12 y 0,20 g  
• Verwenden Sie ausschließl. 0,12 und 0,20 g Cybergun BB's

**Pour toute question, appelez nous au +33 (0)1 69 11 71 00**  
**Call now ! - Una pregunta, llamen ! Eine Frage, rufen Sie !**

**CYBERGUN SA** Licencié officiel pour l'Air Soft Gun® des marques :  
*Colt, Uzi, Auto Ordnance, Sig Sauer, Desert Eagle, IMI, Taurus, Famas, Tanfoglio, Mauser, Thompson, DPMS Panther, Arms, Kalashnikov.*



BP 87 - 91072 BONDOUFLE CEDEX - FRANCE  
RC EVRY B 337 643 795

[www.cybergun.com](http://www.cybergun.com)



## WARRANTY CERTIFICATE / CERTIFICAT DE GARANTIE / WAARBORG / GARANTIE / GARANZIA : CERTICADO DE GARANTIA

This replica has an illimited warranty against all production defects. But there will be no warranty if the gun has been used unproperly, or if it has been modified or dismantled. Moreover, using pellets other than ones recommended on the box will cancel the warranty. In every matters, the first thing to do is to visit your Soft Air retailer. If he cannot fix your replica, then fill the warranty form and send it with gun to : **ENGLAND : Sportsmarketing Commerce Way, Withehall Road Industrial Estate, Colchester, Essex CO2 8HH.**

Cette réplique bénéficie d'une garantie illimitée contre tout défaut de fabrication, mais n'est pas garanti contre l'usure des pièces, sauf usure prématurée anormale. Aucune garantie ne sera appliquée si la réplique a été manipulée de façon incorrecte ou si elle a été démontée ou modifiée. D'autre part, l'utilisation de billes autres que celles distribuées par CYBERGUN S.A. annulera d'office la garantie. Dans tous les cas, la première chose à faire est de s'adresser à son revendeur spécialisé en Soft Air. Si toutefois, votre revendeur ne peut vous réparer votre réplique, remplissez le certificat de garantie et envoyez-le avec votre pistolet complet à CYBERGUN S.A. qui assurera la réparation sous 3 semaines. **CYBERGUN S.A. - BP 87 - 91072 Bondoufle Cédex - FRANCE.**

Dit pistool heeft een levenslange garantie voor fabricagefouten. Indien het pistool op een onjuiste manier werd gehanteerd, als het werd gedemonteerd of als de samenstelling werd gewijzigd, vervalt de garantie. Anderzijds zal tevens het gebruik van andere kogels dan de kogels die verdeed worden door «CYBERGUN S.A.» de garantie te niet doen. In al deze gevallen moet men zich vooreerst naar zijn gespecialiseerde verdeler wenden. **CYBERGUN S.A. - BP 87 - 91072 Bondoufle Cédex - FRANCE.**

Für diese Waffe gilt der gesetzliche Gewährleistungsanspruch von 2 Jahren auf Fabrikationsfehler. Der Gewährleistungsanspruch erlischt bei unsachgemäßer Benutzung der Waffe, Benutzung falscher BB's oder Modifizierung der Waffe. **DEUTSCHLAND : German Sport Guns GmbH, Oesterweg 21, 59469 Ense-Höingen, Germany SCHWEIZ : FREIBURGHaus SA - CP 149 - 1225 Chene Bourg.**

Questa arma beneficia di una garanzia illimitata contro tutti i difetti di fabbricazione. Nessuna garanzia sarà applicata se l'arma è stata manipolata in maniera scorretta o anche se l'arma è stata smontata o modificata. D'altra parte anche l'utilizzo di pallini non distribuiti da Cybergun comporterà l'annullamento della garanzia. **Distribuito in Italia dai migliori rivenditori.**

Esta réplica tiene una garantía illimitada contra cualquier defecto de fabricación. Esta o cualquier otra garantía perderá todos sus efectos en caso de uso incorrecto, desmontaje o modificación. Por otro lado, la utilización de otras bolas que no sean las distribuidas por anulara la garantía. En cualquier caso, lo primero que debe hacer es dirigirse a su vendedor especializado Soft Air. No obstante, si su vendedor no puede reparar su réplica, rellene el certificado de garantía y envíelo con su pistola completa a : **CYBERGUN S.A. - BP 87 - 91072 Bondoufle Cédex - FRANCE .+ 33 1 69 11 71 00**

NAME / NOM / NOMBRE : \_\_\_\_\_ AGE / EDAD : \_\_\_\_\_

AD(D)RESSE / DIRECCION : \_\_\_\_\_

COUNTRY / PAYS / PAIS : \_\_\_\_\_

(Send to your country distributor / Envoyez au distributeur de votre pays / Enviar al distribuidor de su país)

TELEPHONE / TELEFONO (DAY/JOURNÉE) : \_\_\_\_\_

DESCRIBE THE BREAK DOWN / DECRIVEZ LA PANNE / DESCRIBA LA AVERIA : \_\_\_\_\_

REFERENCE OF YOUR GUN / REFERENCE DE VOTRE PISTOLET / REFERENCIA DE SU PISTOLA

DATE OF PURCHASE / DATE D'ACHAT / FECHA DE COMPRA : \_\_\_\_\_

STAMP OF YOUR RETAILER CACHET DE VOTRE DÉTAILLANT / SELLO DE SU VENDEDOR :

SEND THIS PAGE FULLY COMPLETED TO THE DISTRIBUTOR OF YOUR COUNTRY

ENVOYEZ CE CERTIFICAT DUMENT REMPLI AU DISTRIBUTEUR DE VOTRE PAYS (ADRESSE CI-CONTRE)

ENVIE ESTE CERTIFICADO CORRECTAMENTE RELLENO AL DISTRIBUIDOR DE SU PAIS.



# USA - CANADA & AMERICAN COUNTRIES

**WARNING**  
PLEASE  
DON'T RETURN  
THIS PRODUCT TO  
THE STORE.

DO YOU NEED:  
Assistance ? Spare parts ?  
Warranty information ? Any problem...  
CALL US FIRST!

Customer Service : Free call 1-800-882-4656  
E-mail us at: repairs@palcosports.com  
Thanks for choosing a SOFT AIR USA,  
PALCO SPORTS AIRSOFT Product!

**STOP**  
NE RETOURNEZ PAS  
CE PRODUIT DANS  
VOTRE MAGASIN

VOUS SOUHAITEZ:  
une assistance technique ?  
des pièces de rechange ?  
un renseignement sur la garantie ?  
ou une réponse à un problème...  
APPELEZ NOUS D'ABORD !

Service clients : 1-800-882-4656 (appel gratuit)  
E-mail : repairs@palcosports.com  
Merci de nous contacter à SOFT AIR USA,  
PALCO SPORTS AIRSOFT  
pour tout produit Soft Air.

**ATENCION**  
NO DEVUELVA  
ESTE PRODUCTO  
EN SU TIENDA.

¿ DESEA ASISTENCIA TÉCNICA ?  
¿ PIEZAS DE RECAMBIO ?  
¿ INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA ?  
¿ O UNA RESPUESTA A UN PROBLEMA... ?  
¡ LLÁMENOS PRIMERO !

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE :  
1-800-882-4656 (llamada gratuita)  
E-mail : repairs@palcosports.com  
GRACIAS POR ADQUIRIR  
UN PRODUCTO PRODUCTOR  
SOFT AIR USA & PALCOSPORTS.

**WARRANTY/ GARANTIE**

**GARANTIA**

- This replica has a limited 60 days warranty against all production defects. The warranty is voided if the gun has been used improperly, or if it has been modified or disassembled. Moreover, using plastic BB's other than ones recommended by manufacture will void the warranty. **DO NOT RETURN PRODUCT TO THE STORE.** Please contact us for help at repairs@palcosports.com or 1-800-882-4656.
- Cette réplique possède une garantie limitée de 60 jours contre tous les défauts de production. La garantie sera annulée si ce modèle a été utilisé incorrectement, ou s'il a été modifié ou démonté. De plus, l'utilisation de billes autres que celles recommandées dans cette notice annulera la garantie. **NE RENVOYEZ PAS CE PRODUIT DANS VOTRE MAGASIN.** Pour toute assistance, veuillez nous contacter à : repairs@palcosports.com ou au 1-800-882-4656 (appel gratuit).
- Esta réplica posee una garantía limitada de 60 días contra todos los defectos de producción. La garantía será anulada si este modelo ha sido utilizado incorrectamente, o si ha sido modificado o desmontado. Además, la utilización de bolas otras que las recomendadas en este manual anulará la garantía. **NO DEVUELVE ESTE PRODUCTO A SU TIENDA.** Para toda asistencia, por favor, póngase en contacto con nosotros a: repairs@palcosports.com o a el 1-800-882-4656 (llamada gratuita).

**CAUTION**

**DISASSEMBLING (TAKING APART) THIS SOFTAIR PRODUCT VOIDS ALL WARRANTY. PRODUCT MUST BE RETURNED IN ITS ORIGINAL PACKAGING. FEDERAL LAW PROHIBITS ALTERING OR REMOVING THE ORANGE MARKING OR PAINTING OVER THE TRANSPARENT PART OF THIS PRODUCT.**

Do NOT use 6 mm paintballs with this SOFTAIR PRODUCT. Shooting paintballs with this unit will result in jamming and will void any warranty. For a proper operation, use recommended Cybergun, Soft Air USA & Palcosports 6 mm BBs.

**WARNING**

Sale restricted to adults only, 18 years of age or older. Proof of age required at the moment of purchase. Sales personell-check picture id prior to sale of sale of this product. This softair gun is intended for recreational or training purposes. Do not aim or shoot at other people or domestic animals. Protective goggles and mouth protection must be worn when operating this softair gun by the user and any person within range. Misuse may cause serious injury, especially to the eyes. The owner/user should adhere to all federal, state and local laws governing the ownership and use of softair guns. Consult your local law enforcement agency prior to use. Misuse or unsafe use may result in severe injuries or death. This is not a toy. This is an air operated softair gun 6mm caliber intended for use only by adults or minors under close adult supervision. Read the instruction manual carefully before use. Any alteration as to the coloration and/or marking of this product to make this product look more like a firearm is dangerous, may cause confusion, may be mistaken to be a real firearm by law enforcement officers or others and may be a crime. It is dangerous and may be a crime to brandish or display this product in public. Parents must not allow minors to take this product to school. Having this product at any school or college or university be may be a crime - velocity 444 Fps. Product MADE IN TAIWAN.

**ATTENTION**

La vente de ce produit est uniquement réservée aux adultes de 18 ans et plus. Une pièce d'identité avec photo est exigible au moment de l'achat afin de justifier de son âge. Cette réplique Softair est destinée à des fins récréatives ou d'entraînement. Ne jamais viser, ne jamais tirer sur une personne ou des animaux domestiques. Une protection des yeux et de la bouche doivent être portées pendant l'utilisation de ce produit Softair par l'utilisateur et toute personne à portée de tir. Une mauvaise utilisation peut causer de sévères préjudices, notamment aux yeux. Le propriétaire et/ou utilisateur doit respecter toutes les lois Fédérales et Nationales régissant la propriété et l'utilisation des répliques de Softair. Avant toute utilisation, veuillez consulter la réglementation en vigueur sur ces produits Softair dans votre province et votre pays. Une mauvaise utilisation ou une utilisation risquée peuvent entraîner de sérieuses blessures, ou la mort. Ceci n'est pas un jouet. Cette réplique de Softair d'un calibre de 6 mm est uniquement destinée à être utilisée par des adultes ou par des mineurs sous l'étroite surveillance d'un adulte. Lire attentivement la notice d'utilisation avant emploi. Toute altération de la couleur, toute transformation des formes et des marquages afin d'obtenir l'aspect d'une vraie arme est dangereux, peut prêter à confusion, et induire en erreur les forces de police et de sécurité. Ceci est considéré comme un délit. Il est également dangereux, et ceci est également considéré comme délit, de brandir et de montrer ce produit en public. Les parents ne doivent pas autoriser les mineurs à emporter ce produit à l'école. Avoir ce produit à l'école, au collège, à l'université est considéré comme un délit. Vitesse : 444 Fps FABRIQUÉ A TAIWAN.

**ATTENTION**

LE DÉMONTAGE COMPLET OU PARTIEL DE CETTE RÉPLIQUE SOFTAIR® ANNULE TOUTE GARANTIE. LE PRODUIT DOIT ÊTRE RETOURNÉ DANS SON EMBALLAGE D'ORIGINE. LES LOIS EN VIGUEUR AUX USA ET AU CANADA INTERDISENT DEMODIFIER OU D'ENLEVER LE MARQUAGE ORANGE, ET INTERDISENT ÉGALEMENT DE PEINDRE LES PARTIES TRANSPARENTES DE CE PRODUIT.

N'utilisez jamais de billes de peinture dans ce Softair®. L'utilisation de ces billes de peinture peut entraîner des blocages du mécanisme et annulera toute garantie. Pour une bonne utilisation et un fonctionnement correct de votre réplique, utiliser uniquement les billes Cybergun, Soft Air USA et/ou Palco 6mm préconisées.

**ATENCION**

EL DESMONTAJE COMPLETO O PARCIAL DE ESTE REPLICA SOFTAIR® ANULARA TODA GARANTÍA. EL PRODUCTO DEBE REGRESAR EN SU EMBALAJE DE ORIGEN.

LAS LEYES VIGENTES EN ESTADOS UNIDOS Y EN CANADÁ PROHIBEN MODIFICAR O DE QUITAR LA EXTREMIDAD DEL CAÑÓN NARANJA, Y TAMBIEN PROHIBEN DE PINTAR LAS PARTES TRANSPARENTES DE ESTO PRODUCTO.

Jamás utilice bolas de pintura en este Softair®. La utilización de bolas de pintura puede provocar bloqueos del mecanismo y anulará toda garantía. Para una buena utilización y un funcionamiento correcto de su réplica, utilicen únicamente las bola 6mm preconizadas por Cybergun, Soft Air USA y Palco.

**ATENCION**

La venta de este producto es únicamente reservada a los adultos de 18 años de edad y más. Una pieza de identidad con foto es exigible al momento de la compra con el fin de comprobar su edad. Esta replica de Softair tiene destino a fines recreativos o de practica. No apunte o tire a otra persona o animales domésticos. Gafas protectoras y protección de boca deben ser llevadas por el utilizador y toda persona cerca de tiro durante la manipulación de este producto Softair. Una mala utilización puede causar herida seria, sobre todo a los ojos. El propietario / el utilizador deberá conformar a todas las leyes federales y de estado que gobiernan la propiedad y el empleo de las replicas softair. Consulte su agencia de policia local antes del empleo. Un empleo incorrecto o un empleo inseguro puede causar serias heridas o muerte. Esto no es un juguete. Esto es una replica Softair funcionando con aire y bolas de plastico de 6mm de calibre reservada al empleo por adultos, o menores con la supervisión cercana de un adulto. Lea el manual de instrucciones con mucha atención antes del empleo. Cualquier alteración en cuenta a la coloración y/o las marcas de este producto para hacerlo parecer a una verdadera arma de fuego es peligroso, puede causar la confusión, puede ser confundido con una arma verdadera de fuego por los representantes de la ley u otros y puede ser un delito. Es peligroso y puede ser un delito de mostrar, de blandir este producto en publico. Los padres no deben permitir a menores de llevar este producto a escuela. El detenimiento de este producto en la escuela, el colegio, la universidad, puede ser un delito. Velocidad : 444 Fps. FABRICADO EN TAIWAN

**PALCOSPORTS** **SOFT AIR USA** **CyberGUN**

DISTRIBUTED in the USA BY / DISTRIBUÉ AUX USA par / DISTRIBUIDO en USA por :  
PALCOSPORTS : Minneapolis (MN ) office : 800 882 4656 - www.palcosports.com  
SOFT AIR USA Dallas (TX) office : 817 717 4300 - www.softair.com

**WARNING - ATTENTION ATENCION**

- Store the gun unloaded, and do not look down the barrel.
- Treat the gun as if it were loaded.
- Stockez le pistolet (ou fusil) déchargé, et ne regardez pas dans le canon.
- Stockez toujours le pistolet (ou fusil) comme s'il était chargé.
- Recojan siempre la pistola (o fusil) descargada, y no miren dentro del cañon.
- Considere siempre la pistola (o fusil) como si estubiese cargada.
- Keep out of reach of children.
- Store the replica with magazine removed, and the safety in locked position.
- Gas & CO2 Operated Guns : When not in use, degas. If CO2, take care to empty the CO2 cartridge before to remove it from the magazine.
- Ne pas laisser à la portée des enfants.
- Rangez la réplique avec le magazine enlevé, et la sécurité en service.
- Répliques à Gaz et CO2 : Videz le chargeur (ou la cartouche de CO2) au terme de toute utilisation. • Prenez soin de TOUJOURS VIDER votre cartouche de gaz CO2 avant de l'enlever du chargeur.
- No dejar al alcance de los niños
- Vacite el cargador (o el cartucho de CO2) de su gas al término de toda utilización. Tengan cuidado de SIEMPRE VACIAR la carga de gas CO2 ante de quitarla del cargador.

- Never aim at a person.
- Do not point at anything you do not wish to shoot.
- Those shooting and those in range should use eye protection.
- Ne jamais diriger le tir vers une personne.
- Ne jamais viser un objet que vous ne souhaitez pas tirer.
- Les tireurs et personnes à proximité doivent utiliser une protection pour les yeux.
- No apunten nunca a una persona.
- No apunten a un objeto que usted no desea tirar.
- Los tiradores y personas cercas deben utilizar una protección para los ojos.
- Do not shoot at fragile objects
- Be careful to avoid rebounding
- Keep your finger off the trigger until ready to shoot.
- Ne jamais tirer sur des objets fragiles.
- Attention aux rebonds.
- Gardez votre doigt éloigné de la détente jusqu'au moment du tir.
- No disparen nunca a objetos fragiles.
- Guarda su dedo alejado del gatillo hasta el momento del tiro.
- Atención en los rebotes.

A question ?  
repairs@palcosports.com  
customers service (free) : 1-800-882-4656.

©Copyright 2011 - HCRainie

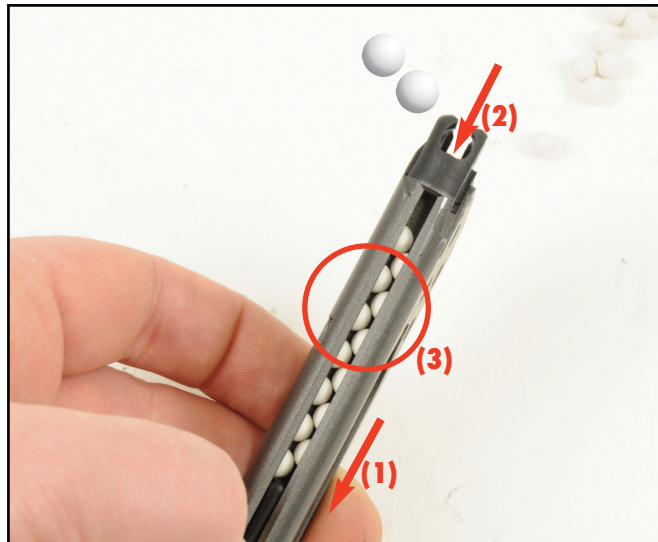


- Pictures are shown with a black model but representation and understanding remain similar with all clear, silver and/or clear versions Series.
- Les photos montrent un modèle de couleur Noire mais l'utilisation et compréhension restent semblables avec toutes les versions claires, couleur Argent et/ou versions mixtes.
- Las fotos muestran un modelo negro, pero la representación y entendimiento permanecen similares con todas las versiones transparentes, de color plata y/o las versiones mixtas.

## Instructions Manual



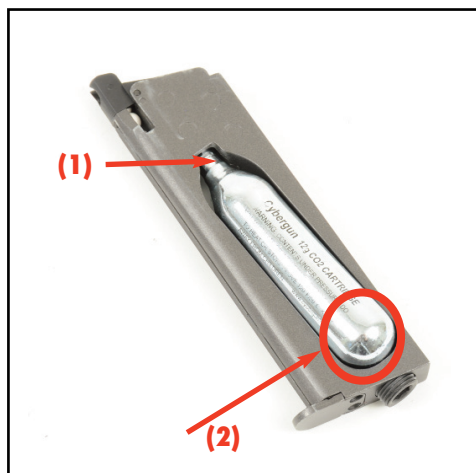
- To remove the magazine, press the release (1) located on the left side of the grip. Slide magazine out.
- Pour enlever le chargeur, appuyez sur l'arrêteur (1) situé sur le côté gauche de la poignée. Puis glissez le chargeur hors de la réplique.
- Para sacar el cargador, apretar en el botón (1) situado al lado izquierdo de la réplica. Le saquen fuera de la réplica.
- Um das Magazin zu entnehmen, drücken Sie den Arretierungsknopf. Siefinden ihn an der linken Seite des Griffstücks. Das Magazin rutscht heraus



- Pull down the spring with the release (1). Fill the magazine with the appropriate 6 mm as shown(2). Maximum capacity is 17 BBs. Take care to place the BBS as on the picture (3). Works best with 0,20g Cybergun recommended BBs.
- Baisser le ressort avec sa butée (1). Remplir le chargeur de billes comme indiqué sur la photo (2). La capacité maximale est de 17 billes. Prenez soin à l'alignement des billes (3). Fonctionne mieux avec les billes 0,20g recommandées par Cybergun.
- Bajar el muelle con su tope de retención (1). Llenar el cargador de bolas como indicado sobre la foto (2). La capacidad máxima es de 17 bolas. Tenga cuidado con la alineación de las bolas (3). Funciona mejor con las bolas 0,20g recomendadas por Cybergun.
- Ziehen Sie die Magazinfeder mit dem mitgelieferten Werkzeug nach unten (1) Magazinkapazität liegt bei 17 BB's(2). Die Kugeln müssen gleichmäßig in 2 Reihen angeordnet sein.(3)



- Loosen the screw located on the bottom of the magazine with the tool provided in the kit.
- Désérrez la vis située sur le fond du chargeur à l'aide de l'outil fourni dans la boîte.
- Con la llave de la caja, quitar el tornillo que se encuentra bajo del cargador.
- Lösen Sie die Schraube am Boden des Magazins mit dem beiliegenden Werkzeug.



- Insert the CO<sup>2</sup> cartridge in the magazine as shown on the picture.
- Placez la cartouche de gaz CO<sup>2</sup> comme indiqué sur la photo.
- Pongan la carga de gas CO<sup>2</sup> como lo muestra la foto.
- Führen Sie die CO<sup>2</sup>-Kapsel wie auf demBild in das Magazinein.



- Tighten the screw located on the magazine. When pressure starts increasing in the magazine (expansion of the CO<sup>2</sup> in the magazine can be heard), finishing screwing rapidly. Very important: do not tighten excessively, it could permanently damage the O'rings.
- Revissez la vis située sur le fond du chargeur. Lorsque la mise en pression de la sparklette se fait sentir, vissez rapidement. Surtout, ne serrez pas excessivement, cela pourrait endommager les joints.
- Apretar el tornillo del cargador. Cuando la presión se hace un poco más dura, aprieten mas deprisa. No cierren demasiado fuerte, esto puede dañar las juntas del cargador.
- Drehen Sie die Schraube am Magazinboden wieder an. Sie hören esan einem Zischen, wenn die Kapselst genug angedreht wurde. Beenden Sie sofort das Andrehen der Schraube! Sehr Wichtig: Drehen Sie die Schraubenicht zu stark an, dies könnte denDichtungsring beschädigen.

## CAUTION - ATTENTION - ATENCION

- Take care to ALWAYS FULLY EMPTY the CO<sup>2</sup> CARTRIDGE when you remove it from the magazine.
- Prenez soin de TOUJOURS VIDER votre cartouche de gaz CO<sup>2</sup> avant de l'enlever du chargeur.
- Tengan cuidado de SIEMPRE VACIAR la carga de gas CO<sup>2</sup> ante de quitarla del cargador.
- Bedenken Sie, dass sich die Kapsel selbstständig entleert, wenn Sie die Kapsel aus dem Magazin entfernen. Erfrierungsgefahr!



- Slide the magazine in the grip until it is locked (a distinct click will be heard).
- Glissez le chargeur rempli de ses billes et de son gaz dans le modèle jusqu'à percevoir le click de blocage.
- Pongan el cargador en el modelo.
- Führen Sie das Magazin in das Griffstück ein. Ein Ton verrät Ihnen wann das Magazin arretiert ist.



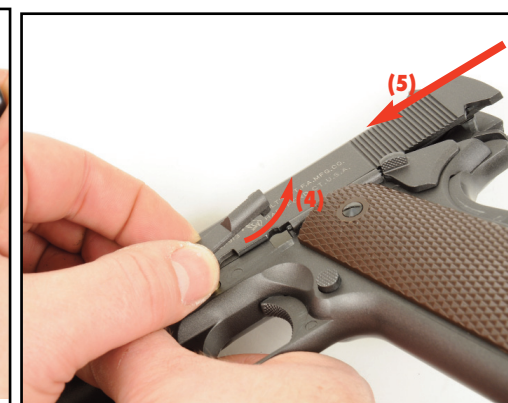
- In order to fire, you have to cock the gun : pull the slide backward as shown and release.
- Pour tirer, il faut armer le pistolet : pour cela, tirez la culasse en arrière comme indiqué puis relâchez celle-ci.
- Para disparar, tienen que cargar la pistola : para eso, tiren de la culata hacia atrás como lo indica la foto, y suelten la.
- Zu Beginn des Schiessens müssen Sie die Waffe spannen; ziehen Sie den Schliitten nach hinten und lassen Sie ihn nach vorne schnellen.



- To begin shooting, aim at the target and pull on the trigger(1). When the magazine is empty, the slide stay locked back. To release this one, press down the slide lock lever as shown on the picture(2). CAUTION: Never aim at a person. Never fire at a hard surface at close range as pellets will rebound.
- Pour tirer, visez la cible et appuyez sur la détente(1). Quand le chargeur est vide, la culasse reste bloquée en arrière. Appuyez sur l'arrêt pour la débloquer(2).
- Para disparar, apunten su diana y aprieten en el gatillo(1). Al fin del cargador, la culata se queda hacia atrás. Aprieten en el boton indicado en la foto para relajarla(2).
- Zum Schiessen müssen Sie die Waffe am Sicherungshebel entschichern. Nehmen Sie das Ziel ins Visier und betätigen Sie den Abzug. Wenn sich keine BB's mehr im Magazin befinden, bleibt der Schliitten in der hintersten Position stehen. Drücken Sie den Schliittfanghebel nach unten um den Schliitten nach vorne schnellen zu lassen. Achtung: Zielen Sie niemals auf Personen oder Tiere. Schiessen Sie niemals gegen einen harten Gegenstand, die Kugeln können zurück fliegen.



- After emptying the magazine, push the safety mechanism back into the locked position.
- Le chargeur terminé, actionnez la sécurité du pistolet comme indiqué par la photo.
- El cargador vacío, pongan el seguro a la pistola como lo muestra la foto.
- Wenn sich keine BB's mehr im Magazin befinden, sichern Sie die Waffe am Sicherungshebel.



- First, remove the magazine. Pull back the slide as shown on picture(1&2) and then, press the barrel stopper as shown(3). Remove the barrel stopper(4). Then, push the slide forward to separate it from the body(5).
- D'abord, enlevez le chargeur. Puis glissez la culasse en arrière comme indiqué sur la photo et en même temps(1&2), appuyez sur l'arrêt de culasse(3). Enlevez l'arrêt de culasse(4) et poussez celle-ci vers l'avant(5) pour l'ôter.
- Primero, quitar el cargador. Después, empujar la culata hacia atrás como indicado sobre la foto(1&2) y al mismo tiempo, apriete en el parador de la culata(3). Quite el parador de culata(4) y empuje ésta adelante para quitarla(5).
- Als erstes entnehmen Sie das Magazin. Ziehen Sie den Schliitten nach hinten, dann drücken Sie die Laufarretierung von rechts nach links aus der Waffe. Schieben Sie den Schliitten nach vorne von der Waffe und trennen Sie ihn vom unteren Teil der Waffe.



- In order to adjust the BAXS System, rotate the wheel as shown in the picture. Do not rotate excessively.
- Pour régler le BAXS, vous devez agir sur cette vis. Attention de ne pas visser exagérément.
- Para ajustar el BAXS, tienen que jugar con este tornillo. Atención de no apretar demasiado.
- Um das BAXS System einzustellen müssen Sie das Einstellrad laufen drehen. Überdrehen Sie das Einstellrad nicht.



- When finished, put the slide on the gun (1). Insert the pin fully when the opening on the slide is in front the opening of the gun (2).
- A la fin de votre réglage, remplacez la culasse sur le pistolet (1). Quand l'encoche de la culasse matche avec l'ouverture dans le châssis, vous pouvez entrer complètement la goupille (2).
- Al fin de su arreglo, pongan la culata sobre la pistola (1). Cuando la muesca de la culata esta enfrente con la apertura del chasis, se puede entrar completamente el pin (2).